



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

अन्तर्भारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 177] नई विल्हेमो, ब्रह्मपुत्रार, सितम्बर 11, 1975/भाद्र 20, 1897

No. 177] NEW DELHI, THURSDAY, SEPTEMBER 11, 1975/BHADRA 20, 1897

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह प्रलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed
as a separate compilation

MINISTRY OF COMMERCE

PUBLIC NOTICES

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 11th September 1975

SUBJECT.—Imports through Air India/Indian Airlines.

No. 92-ITC(PN)/75.—Attention is invited to the Ministry of Commerce Public Notice No. 61-ITC(PN)/75 dated the 4th July, 1975 pertaining to the Imports through Air India/Indian Airlines against REP licences during 1975-76.

2. On a review of the position it has been decided that the facilities provided in the said Public Notice will also apply to 'Actual User' licences issued for import of raw materials/components/spares and import licences for capital goods/H.E.P. issued against free foreign exchange (General Currency Area) only. In such cases, however, the amount of freight will be debited to the licences concerned but such debit will be made only to the extent of the likely element of sea freight which, on an average, will be taken at 20 per cent of the price of the imported goods and the difference between the air freight and the sea freight will not be debited to the import licence. Other conditions as stipulated in the aforesaid Public Notice dated 4th July, 1975 will apply.

(1215)

वाणिज्य भ्रष्टालय

सार्वजनिक सूचनाएं

आयात अपार मिशन

नई दिल्ली, 11 सितम्बर, 1976

विषय।——एयर इंडिया/इंडियन एयर लाइन्स के माध्यम से आयात।

सं० 92-आई०टी०सी० (पी० एन०)/75.—आर० ई० पी० लाइसेन्सों के ...
पर एयर इंडिया/इंडियन एयर लाइन्स के माध्यम से 1975-76 के दौरान आयातों
सम्बन्धित वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचता सं० 61-आई०टी० सी० (पी० एन०)/7
दिनांक 4 जुलाई, 1975 की ओर ध्यान दिलाया जाता है।

2. स्थिति की पुनरीक्षा करते पर मह निश्चय किया गया है कि उक्त सार्वजनिक सू.
में दी गई सुविधाएं कच्चे माल/संघटकों/फालतू पुर्जों के आयात के लिए जारी किए गए वास्तविक
“उपयोगक्रम” लाइसेन्सों और केवल मुक्त विवेशी मुद्रा (सामान्य मुद्रा लेन्ड) के प्रति जारी किये गए¹
पूर्जोगत माल/एन्ट्री०इ०पी० के लिए आयात लाइसेन्सों के लिए भी लागू होगी। फिर भी ऐसे
मामलों में भाड़े की धनराशि सम्बद्ध लाइसेन्सों के नामे डाली जाएगी परन्तु यह धनराशि के
समुद्दीर्घ भाड़े की तुल्य सीमा तक होगी जो कि आयात माल की कीमत की औसतन 20%
होकरी और कम्युमार्ग भाड़े और समुद्दीर्घ भाड़े के बीच अन्तर की धनराशि अस्यात लाइसेन्सों
नामे नहीं जाती जाएगी। पूर्वोक्त सार्वजनिक सूचना दिनांक 4 जुलाई, 1975 में निष्पारित
अन्य शर्तें लागू रहेंगी।

SUBJECT.—Import Policy for Registered Exporters for the period April 1975—March 1976
(Amendment).

No. 93-ITC (PN)/75.—Attention is invited to the Import Policy for Registered Exporters as contained in the Emp. Trade Control Policy (Red Book—Volume II) for the period April 1975—March 1976 published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 21-ITC(PN)/7 dated the 7th April, 1975.

2. The following amendments may be made at the appropriate places indicated below :—

Page No. of the Red Book (Vol. II).	Reference	Amendment
1	2	3
19	Section I Part 'B' Para 42	The following may be added after the existing sub-para (4) :— “(5) Notwithstanding the restrictions contained in sub-clauses (i) and (iii) of sub-para (1) of this para, the facility for the grant of letter of authority will be available to manufacturer-exporter and eligible export house whose exports in respect of the products covered by the import policy for Registered Exporters during 1975-76 or 1974-75 were at least 50% higher in fob value than the fob value of exports in the year previous to that, provided that the fob value of exports in the previous year over which an increase in exports is shown was not less than Rs. 1.0 crore. (In the case of exporters whose exports in the previous year over which the increase is shown were

Rs. 10 crores or above in fob value, the minimum increase for the purpose of the provisions of this sub-para will be reckoned at 25% instead of 50%). In such cases the facility for the grant of letter of authority may be given as under :—

- (a) If the Registered Exporter is a manufacture exporter, he may be given letters of authority even in respect of items referred to in sub-clause (ii) of sub-para (1) of this para.
- (b) If the Registered Exporter is an eligible export house, he may be given letters of authority even in respect of items referred to in sub-clause (iii) in sub-para (1) of this para.
- (c) the facility in (a) & (b) above will not be available for the items listed in sub-clause (i) of sub-para (1) of this para.

57 Section I

Part E, Para
15

The following may be added as sub-para 15(iv):—

“(iv) Where the OCI & E is satisfied that an exporter has failed, for inadequate reasons, to supply any data pertaining to exports and production to the licensing or sponsoring or registering authority within the stipulated period and in the manner asked for, or having supplied the required data, has failed to supply further information to Government for verification of such data, he may direct the registering authority to de-register such exporter for specified or indefinite period and in respect of a specific export product or products or all the export products covered by the import policy for Registered Exporters; provided that no such action shall be taken unless the exporter has been given an opportunity of being heard in the matter.”

Note : The corresponding provision in para 107 at page 50 of the ITC Hand Book of Rules and Procedure for 1975-76 may also be deemed to have been amended accordingly.

89 A. 48

Col. 4

The face value restriction of 25% against item No. (iv) may be deemed to have been deleted.

129 B.31.1(i)

Col. 4

The following items may be added in the Shopping List :—

“(auol Hydroxy Ethyl Cellulose, Methyl Cellulose, Modified Methyl Cellulose, Urethane Resins-Oils. (10%)”.

139 B.62.1

Col. 4

The existing description of item “(i)” may be amended to read under :—

“Special purpose synthetic rubber such as SBR/Polybutadiene Poly-isoprene; Chloroprene, Nitrile, PVC Nitrile, Hypalon Butyl & Synthetic Latex, including Vinyl Pyridine, Irrex & Co-Polymer and Styrene Butadiene Latex etc. (25%)”

145 B.70.3

Col. 5

The following remark may be added in Col. 5 :—

“(1) Import of Lanolin will be allowed only against express of ‘Carbon Paper’.”

168 E. 1

Col. 5

The second sentence in Remark No. (6) may be deemed to have been deleted.

170 E.1.1

Col. 5

The existing words “Director of Fisheries” appearing in the remark Nos. (1), (2) and (5) may be substituted by the following :—

“Director of Fisheries/MPEDA”.

I

2

3

171-172	F.I.3 Col. 5	The existing words "Director of Fisheries" appearing in the remarks Nos. (3), (4) and (5) may be substituted by the following :— "Director of Fisheries/MPEDA".
199	O.I.4 Col. 5	The existing remark No. (2) may be amended to read as under :— "(2) Nomination may be made in favour of a manufacturer of (i) mixed fabrics of cotton and/or Cellulosic Fibre and (ii) Trimmings and Embellishments. Manufacturers of metallic zip fasteners/plastic zip fasteners/zip fasteners may be nominated against export of garments with metallic zip fasteners/plastic zip fasteners respectively. [See remarks (xxiv) in Col. 5 under General Note (1) in the case of Metallic Yarn]."
231	Y. 2 Col. 4	The following item may be added :— "(d) Spathic Iron Ore (10%)".
235	Annexure I Sl. No. 7	The existing description of the export product may be amended to read as "Fish, Fish Meal & Fish Products".

3. The following items may be deemed to have been inserted alphabetically in Section IV—Classification of Export Products of the Red Book (Vol. II) for 1975-76 :—

A. ENGINEERING GOODS :

1. Aluminium round glass top boxes for watch-makers	. . . . .	A.61.2
2. Tweezers for watch-maker	. . . . .	A.106.1
3. Pin vice for watch-maker	. . . . .	A.106.1
4. Pinch boxes with Punches	. . . . .	A.111.4
5. School Lorries (rails)	. . . . .	A.141.1
6. Rail Inspection Cars	. . . . .	A.141.1
7. Cane Lorries (rails)	. . . . .	A.141.2
8. Aluminium Eye Glasses for watch-maker	. . . . .	A. 163
9. Disposable Cartridges for immersion Pyrometers	. . . . .	A. 163

B. CHEMICALS AND ALLIED PRODUCTS :

1. Silicon Coated Paper	B. 67.1
-------------------------	-----------	---------

B. D. KUMAR,
Chief Controller of Imports and Exports.

विषय.—अप्रैल, 1975—मार्च, 1976 अवधि के लिए पंजीकृत नियर्तिकों के लिए आयात नीति (संशोधन)

सं. 93-आई.टो.सी.० (पी.०.एन.०)/75.—वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं. 21-आई.टो.सी.० (पी.०.एन.०)/75 दिनांक 7 अप्रैल, 1975 के अन्तर्गत अप्रैल, 1975—मार्च, 1976 अवधि के लिए प्रकाशित आयात व्यापार नियंत्रण नीति (रेडबुक वा.० 2) में यथा निहित पंजीकृत नियर्तिकों के लिए आयात नीति की ओर ध्यान आकृष्ट किया जाता है।

2. निम्नलिखित संशोधन नीचे सकेतित उपयुक्त स्थानों पर किये जाएँ :—

रेडबुक वा०-२ संदर्भ संशोधन
की पृष्ठ संख्या

1

2

3

19 खाण्ड-1

वर्तमान उप-कंडिका (4) के बाद निम्नलिखित को जोड़ा जाएँ :—

भाग 'बी',
कंडिका 42

"(5) उप-कंडिका (1) के उप-अनुच्छेद (2)
एवं (3) में निहित प्रतिबंधन के रहते हुए
भी प्राधिकार पत्र स्वीकृत करने की सुविधा
उन विनिर्माणकर्ता निर्यातकों एवं पाव निर्यात
सदन के लिए उपलब्ध होगी जिन का 1975-76
या 1974-75 के दौरान पंजीकृत निर्यातकों
के लिए आयात नीति के अन्तर्गत आने वाले
उत्पादों के सम्बन्ध में निर्यात पिछले वर्ष के
निर्यातों के जहाज पर्यन्त मूल्य की तुलना में
कम से कम 50% अधिक जहाज पर्यन्त
मूल्य का या बशर्ते कि पिछले वर्ष में निर्यातों
का जहाज पर्यन्त मूल्य जिस के लिए
निर्यात में वृद्धि दिखाई गई है एक करोड़ रुपये
से कम नहीं था। (उन निर्यातकों के मामले में
जिन का निर्यात पिछले वर्ष में जिस के लिए
जहाज पर्यन्त मूल्य में 10 करोड़ या इस से अधिक
की वृद्धि दिखाई गई है, तो प्रस्तुत उप-कंडिका
की व्यवस्थाओं के प्रयोजनार्थ न्यूनतम वृद्धि
की संगणना 50% के बजाए 25% पर
की जाएगी)। ऐसे मामलों में प्राधिकार
पत्र स्वीकृत करने की सुविधा इस प्रकार दी
जाए :—

(क) यदि पंजीकृत निर्यातक एक विनिर्माणकर्ता
निर्यातक है तो उसे इस कंडिका की उप-
कंडिका (1) में उप-अनुच्छेद (3)
में उल्लिखित मदों के सम्बन्ध में भी
प्राधिकार पत्र दिए जाएं।

(ख) यदि पंजीकृत निर्यातिक एक पात्र निर्यात सदन है तो उसे इस कंडिका की उप-कंडिका (1) में उप-ग्रनुच्छेद (3) में उत्तिलिखित मर्दों के सम्बन्ध में भी प्राधिकार प्रदान दिए जाएं।

(ग) उपर्युक्त (क) एवं (ख) में दी गई सुविधा इस कंडिका की उप-कंडिका (1) के उप-ग्रनुच्छेद (1) में सूचीबद्ध मर्दों के लिए उपलब्ध नहीं होगी।

57

खंड-1

भाग ई०, पैरा 15

निम्नलिखित को उप-पैरा 15(4) के रूप में जोड़ा जाएः—

“(4) जिस मामले में मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात इस बात से संतुष्ट हो कि निर्यातिक निर्यातों और उत्पादन से संबंधित कोई आंकड़े अप्रयोगित कारणों से लाइसेंस प्राधिकारी या प्रायोजक प्राधिकारी या पंजीकरण करने वाले प्राधिकारी को निर्धारित अवधि में और निर्धारित रीति से देने में असफल रहा है, या अपेक्षित आंकड़े देते हुए ऐसे आंकड़ों के सत्यापन के लिए सरकार को आगे सूचना देने में असफल रहा है तो वह पंजीकरण कानूने वाले प्राधिकारी को ऐसे निर्यातिक को एक निर्धारित अवधि या अनिश्चित काल के लिए और किसी विशिष्ट निर्यात उत्पाद या उत्पादों या पंजीकृत निर्यातिकों के लिए आयात नीति में सम्मिलित सभी निर्यात उत्पादों के लिए अपंजीकृत करने का आदेश दे सकता है; अशर्ते कि ऐसी कार्रवाई तब तक नहीं की जाएगी तब तक कि निर्यातिक को मामले की सुनवाई का सुअवसर प्रदान न किया गया हो।”

टिप्पणी.—1975-76 की आयात व्यापार नियंत्रण नियम तथा क्रियाविधि पुस्तक के पृष्ठ 50 पर पैरा 107 में तत्सम्बन्धी परन्तु कभी तदनुसार संशोधित किया गया समझा जाए।

1

2

3

89	ए० 48	मद संख्या (4) के साथने 25 प्रतिशत का अंकित मूल्य प्रतिबन्ध हटा दिया गया समझा जाए। कालम—4.
129	बी० 31. 1(1)	निम्नलिखित मदे शापिंग सूची में जोड़ी जाए :— “(एयू) हाई ड्राइवर्स इथिल सैल्यूलोस, मिथिल सैल्यूनोस, आपरिवर्तित मिथिल सैल्यूलोस यूरेमैन रेजिन्स टेल (10 प्रतिशत)”。 कालम—4
139	बी० 62. 1	मद “(1)” के वर्तमान विवरण को संशोधित कर इस प्रकार पढ़ा जाए :— “विशेष प्रयोजन के लिए सिन्थेटिक रबड़ जैसे एस बी आर/पोलिबूदाईन पोलि-इसोप्रीन; क्लोरोप्रीन, नाइट्रोइल, पीबीसी नाइट्रोइल, हाईपैलान ब्यूटिल एवं सिन्थेटिक लैटेक्स जिसमें बिनाइल पाइरिडीन, लैटेक्स एवं पोलियर एवं निट्रीन बूदाईन लैटेक्स आदि भी शामिल है (25-प्रतिशत)”। कालम—4.
145	बी० 70. 3	कालम 5 में निम्नलिखित टिप्पणी को जोड़ा जाए :— “(1)लैंग, सिन का आयात केवल “कार्बन कागज” के नियर्तों के मदे ही स्वीकृत किया जाएगा।” कालम 5.
168	ई. 1	टिप्पणी (6) में दूसरा वाक्य हटाया गया समझा जाए। कालम 5.
170	ई० 1. 1	टिप्पणी सं० (1), (2) एवं (5) में दिखाए गए वर्तमान “मत्स्य निवेशक” शब्दों को निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया जाए :— “मत्स्य निवेशक/एम पी ई डीए.” कालम 5.
171-172	एफ० 1. 3	टिप्पणी सं० (3), (4) एवं (5) में दिखाए गए वर्तमान “मत्स्य निवेशक” शब्दों को निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया जाए :— “मत्स्य निवेशक/एमपीईडीए.” कालम 5.

1	2	3																																																												
199	ओ० 1.4	वर्तमान टिप्पणी (2) को संशोधित कर इस प्रकार पढ़ा जाए :— “(2) नामांकन (1) सूत क मिश्रित कपड़े एवं अथवा सैल्यूलोसिक तन्तु एवं उन एवं (2) गोटा-पट्टी एवं सजावटी सामान के विनिर्माण-कर्ता के नाम में किया जाए। मैटेलिक जिप फास्टनर्स/प्लास्टिक जिप फास्टनर्स/स्नैप फास्टनर्स के विनिर्माणकर्ताओं को क्रमशः मैटेलिक जिप फास्टनर्स के साथ पोशाकों/प्लास्टिक जिप फास्टनर्स के निर्यात के मद्देही नामांकित किया जाए [कृपया मैटेलिक यार्न के मामले में सामान्य टिप्पणी (1) के अन्तर्गत कालम 5 में टिप्पणी (24) देखें]।																																																												
231	वाई० 2	निम्नलिखित मद को जोड़ा जाए :— “(डी०) सैंचिक लोहा अयस्क (10 प्रतिशत)”。 कालम-4.																																																												
235	परिशिष्ट-1	वर्तमान निर्यात उत्पाद के विवरण को संशोधित कर “मत्स्य, मत्स्य आहार एवं मत्स्य उत्पाद” के रूप में पढ़ा जाए।																																																												
3. निम्नलिखित मदों को 1975-76 के लिए रेषबुक (वा० 2) के निर्यात के वर्गीकरण —खण्ड 4 में वर्णक्रमानुसार जोड़ा गया समझा जाए :— अभियांत्रिक सामान																																																														
<p>1. घड़ी साजों के लिए ऐल्यूमिनियम के राउन्ड ग्लास</p> <table> <tbody> <tr> <td>टाप बब्से</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>ए० 61.2</td> </tr> <tr> <td>2. घड़ी साज के लिए चिमटियां</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>ए० 106.1</td> </tr> <tr> <td>3. घड़ी साज के लिए पिनवाइस</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>ए० 106.1</td> </tr> <tr> <td>4. पन्च सहित चिह्निती रखने के बब्से</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>ए० 111.4</td> </tr> <tr> <td>5. स्कूल लारियां (रेलें)</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>ए० 141.1</td> </tr> <tr> <td>6. रेल निरीक्षण या कारें</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>ए० 141.1</td> </tr> <tr> <td>7. केन लारियां (रेलें)</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>ए० 141.2</td> </tr> <tr> <td>8. घड़ी साज के लिए ऐल्यूमिनियम के आई ग्लास</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>ए० 163</td> </tr> <tr> <td>9. इर्मसन पाइरोमीटर्स के लिए त्याज्य कारूस</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>ए० 163</td> </tr> </tbody> </table> <p>बी० रसायन एवं स्थबद्ध उत्पाद</p> <table> <tbody> <tr> <td>1. सिलिकन कोटिड कागज</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>बी० 67.1</td> </tr> </tbody> </table>			टाप बब्से	ए० 61.2	2. घड़ी साज के लिए चिमटियां	ए० 106.1	3. घड़ी साज के लिए पिनवाइस	ए० 106.1	4. पन्च सहित चिह्निती रखने के बब्से	ए० 111.4	5. स्कूल लारियां (रेलें)	ए० 141.1	6. रेल निरीक्षण या कारें	ए० 141.1	7. केन लारियां (रेलें)	ए० 141.2	8. घड़ी साज के लिए ऐल्यूमिनियम के आई ग्लास					ए० 163	9. इर्मसन पाइरोमीटर्स के लिए त्याज्य कारूस					ए० 163	1. सिलिकन कोटिड कागज	बी० 67.1
टाप बब्से	ए० 61.2																																																									
2. घड़ी साज के लिए चिमटियां	ए० 106.1																																																									
3. घड़ी साज के लिए पिनवाइस	ए० 106.1																																																									
4. पन्च सहित चिह्निती रखने के बब्से	ए० 111.4																																																									
5. स्कूल लारियां (रेलें)	ए० 141.1																																																									
6. रेल निरीक्षण या कारें	ए० 141.1																																																									
7. केन लारियां (रेलें)	ए० 141.2																																																									
8. घड़ी साज के लिए ऐल्यूमिनियम के आई ग्लास					ए० 163																																																									
9. इर्मसन पाइरोमीटर्स के लिए त्याज्य कारूस					ए० 163																																																									
1. सिलिकन कोटिड कागज	बी० 67.1																																																									

बी० डी० कुमार,
मुख्य नियन्त्रक, आयात-निर्यात।